

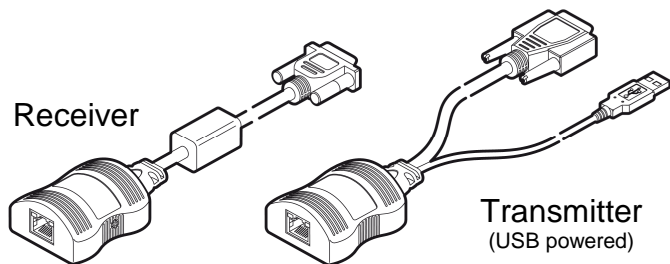
# LINDY®

## CONNECTION PERFECTION

### Cat.5 VGA Extender Smart

Manuel Utilisateur  
Manuale d'uso

Français  
Italiano



LINDY No.32666

[www.lindy.com](http://www.lindy.com)



Tested to Comply with FCC Standards  
For Commercial Use Only!

© LINDY ELECTRONICS LIMITED & LINDY-ELEKTRONIK GMBH - FIRST EDITION (FEB 2011)

## Installation et utilisation

Français

### !!! NOTE IMPORTANTE !!!

Cet extender ne doit pas être connecté à votre réseau local!  
Ne connectez JAMAIS des appareils électroniques sur la prise RJ45!

#### Câble de connexion cat.5/6

Connectez un câble blindé STP/FTP entre l'émetteur et le récepteur. Pour des longueurs allant jusqu'à 50m, un simple câble patch peut être utilisé. Pour de plus grandes longueurs, un câble réseau blindé STP/FTP rigide (en monobrin, câble d'installation) est nécessaire pour la meilleure qualité d'image, avec prises réseau RJ45 serties. Les câbles, qui contiennent différentes longueurs entre chaque paire, influent sur les signaux RGB qui vont arriver à des temps différents. Le résultat de ces retards donne des points blancs ou des lignes verticales de couleur sur la droite et sur la gauche.

- Connectez l'émetteur sur votre source VGA. Connectez le câble USB à un port libre de votre ordinateur; ce port USB doit pouvoir délivrer 0,5A, les ports de hub USB sans alimentation ne sont pas prévus pour. Si vous n'avez pas de port USB, utilisez alors une alimentation externe optionnelle, LINDY N° Art. 73093
- Connectez l'autre extrémité du câble RJ45. Utilisez un câble RJ45 sans rallonge ou prises supplémentaires (pour limiter au maximum les pertes). Ne connectez aucuns appareils électroniques réseau sur ce câble RJ45!
- Connectez l'autre extrémité du câble RJ45 et votre écran VGA sur le récepteur, puis allumez le tout.

#### Emulation EDID / DDC

- Les données EDID/DDC ne sont pas transférés au travers du câble RJ45. L'émetteur utilise une mémoire tampon de résolution EDID/DDC jusqu'à 1920x1200 et 1080p. Si la résolution de votre écran ne peut pas être obtenue/réglée via votre source vidéo (carte graphique), l'émetteur peut lire et enregistrer les données EDID/DDC de votre écran. Suivez alors ces instructions: alimentez l'émetteur via un port USB, connectez-y l'écran et allumez l'écran. La LED jaune de l'émetteur va clignoter pendant 2 – 3 secondes pendant que les données EDID / DDC sont en train d'être copiées sur l'émetteur. Ensuite, déconnectez l'émetteur et ré-installez le comme avant. Si vous rencontrez un problème, recommencez la procédure et notez

## Introduction

Français

L'extender LINDY Smart VGA cat.5 transfère des signaux VGA jusqu'à 1920x1200 ou 1080p, jusqu'à 150m via un câble réseau cat.5e/6.

L'extender ne nécessite pas d'alimentation, l'émetteur (transmitter) utilise le courant venant du port USB, et le récepteur (receiver) reçoit le courant venant du câble RJ45.

Si vous ne disposez pas d'un port USB libre, une alimentation externe peut être utilisée, par exemple: LINDY N° Art. 73093.

## Caractéristiques

Français

- Supporte les signaux VGA jusqu'à 1920x1200 ou 1080p, jusqu'à 150m
- Le signal EDID/DDC n'est pas transmis sur le câble RJ45. L'émetteur émule continuellement le signal EDID/DDC, même lors d'une coupure de la connexion RJ45. Si besoin, les données EDID/DDC de l'écran peuvent être copiées et enregistrées sur le boîtier émetteur
- Supporte le mode veille
- Connexion via un câble réseau RJ45 – longueur souhaitée à commander séparément

## Livraison

Français

- 1x Emetteur (transmitter) avec câbles VGA et USB
- 1x Récepteur (receiver) avec câbles VGA et USB
- 1x Ce manuel

bien le nombre de clignotement de la LED jaune, puis contactez le support technique LINDY.

#### Réglage de la netteté de l'image

- Utilisez un éditeur de texte comme Word, avec du texte noir sur fond blanc.
- Réglez les potentiomètres sur le récepteur, de telle sorte que l'image soit la plus nette possible.
- Si vous voyez des barres verticales, cela veut dire que votre câble RJ45 n'a pas les mêmes longueurs pour chaque paire. Utilisez alors un autre câble ou un extender VGA avec compensateur vidéo.

#### Statut LED

Le récepteur est alimenté via le câble RJ45 venant de l'émetteur. L'émetteur est alimenté via une prise USB connecté à l'ordinateur. L'émetteur vérifie la connexion (LED jaune clignote), puis il envoie l'alimentation et le signal sur le câble RJ45 (LED jaune reste allumée continuellement). L'émetteur coupe l'approvisionnement en courant lorsque:

- Le câble RJ45 est coupé ou déconnecté
- Lors d'un court circuit (excès de courant)

#### Mode Standby et économie de courant

Si l'ordinateur source ou si la source VGA rentrent en mode Standby, (désactivation du signal vidéo, et normalement désactivation du signal de synchro) l'émetteur coupe l'approvisionnement en courant au bout de 16 secondes et se met en mode "économie de courant". La LED jaune s'éteint jusqu'à ce que l'émetteur ré-émette un signal vidéo.

## Aide

Français

Lors de problèmes de qualité d'image, vérifiez bien tous les points cités précédemment. Si vous n'arrivez pas à les résoudre, notez l'état de la LED jaune et contactez le support LINDY.

## Introduzione

Italiano

L'**Extender Cat.5 VGA Smart** trasmette segnali VGA a risoluzioni fino a 1920x1200 o 1080p ad una distanza massima di 150m tramite un cavo di rete Cat.5e/6.

L'extender è USB & line powered: il trasmettitore è alimentato dal cavo USB ed invia l'alimentazione al ricevitore tramite il cavo di rete

Se non c'è la possibilità di collegarsi ad una porta USB è possibile collegare un alimentatore USB come l'Art 73093.

## Caratteristiche

Italiano

- Supporta risoluzioni fino a 1920x1200 e FullHD 1080p ad una distanza massima di 150m. Con risoluzioni inferiori la distanza massima può essere superiore.
- Supporta emulazione DDC e funzione clone: è possibile copiare i dati EDID/DDC del monitor nel trasmettitore
- Supporta le modalità standby e power saving
- Connessione tramite un cavo di rete della lunghezza desiderata- non incluso

## Contenuto della confezione

Italiano

- 1x Trasmettitore con cavo USB e VGA
- 1x Ricevitore con cavo VGA
- 1x Questo manuale

verificano problemi durante la copia dei dati DDC, il LED giallo si illuminerà solo in qualche flash distinto.

### Regolazione nitidezza

- Utilizzare un file di testo con caratteri neri su sfondo bianco per regolare la nitidezza tramite la vite sul ricevitore.
- Se compaiono linee verticali e con ombre colorate i conduttori del cavo RJ45 sono high skew. In questo caso occorre utilizzare un'Extender VGA Cat.5 con compensatore o un cavo low skew.

### Indicatori LED

Il ricevitore è alimentato dal trasmettitore tramite il cavo RJ45. Il trasmettitore prima di inviare l'alimentazione sul cavo di rete avvia un processo di controllo automatico (il LED giallo lampeggia). Quando l'alimentazione viene trasmessa il LED giallo rimane fisso.

Il trasmettitore interrompe l'invio dell'alimentazione e il LED giallo lampeggia se:

- Il cavo RJ45 è scollegato
- L'alimentazione è in sovraccarico

### Standby e modalità power saving

Se il computer è in standby (il monitor si spegne) il trasmettitore disabilita l'alimentazione e va in modalità a basso consumo dopo circa 16 secondi.

Il LED giallo rimane spento fino a quando viene riattivato l'ingresso video.

## Risoluzione problemi

Italiano

In caso di problemi con la qualità del segnale video consultare i paragrafi precedenti, specialmente le indicazioni sui cavi di rete (low skew).

Se i problemi incontrati non vengono risolti contattate il supporto tecnico LINDY.

## Installazione & Utilizzo

Italiano

### !!! IMPORTANTE !!!

Non collegare altri dispositivi alle porte RJ45!  
L'extender non deve mai essere collegato ad una rete!

### Connessione cavo Cat.5/6

Utilizzare un cavo schermato Twisted Pair per collegare il trasmettitore al ricevitore. Consigliamo l'utilizzo di cavi di buona qualità, soprattutto per lunghe distanze.

Per distanze fino a 50m è possibile utilizzare cavi di rete standard, su distanze superiori consigliamo cavi solid core per ottenere immagini chiare.

Consigliamo di utilizzare cavi RJ45 low skew (con conduttori interni di uguale lunghezza totale). L'utilizzo di cavi high skew potrebbe far sì che i segnali RGB arrivino in momenti diversi al monitor e i pixel rossi, verdi e blu non corrispondano.

- Collegare il trasmettitore alla sorgente VGA e ad una porta USB per alimentare l'extender. La porta USB deve essere autoalimentata per poter fornire fino a 0.5A all'extender. Se non sono disponibili porte USB, utilizzare un alimentatore USB da 5VDC e 0.5° come il LINDY Art.73093.
- Collegare il cavo RJ45, possibilmente con una connessione diretta, senza adattatori o dispositivi aggiuntivi
- Collegare il ricevitore al monitor VGA e al cavo RJ45 e accendere i dispositivi.

### Emulazione EDID / DDC

- Il trasmettitore ha delle risoluzioni predefinite (dati DDC) fino a 1920x1200 e 1080p. Se la risoluzione del monitor non può essere impostata correttamente dal computer o non è possibile selezionare nessuna risoluzione emulata, copiare (clone) i dati DDC dal monitor al trasmettitore. Per effettuare questa operazione alimentare il trasmettitore tramite la porta USB, quindi connettere ed accendere il monitor. Il LED giallo sul trasmettitore lampeggerà velocemente per 2 o 3 secondi mentre le informazioni DDC del monitor vengono salvate. Disconnettere il trasmettitore ed eseguire l'installazione come indicato qui sopra. I dati EDID originali non possono essere ripristinati. Se si

## FCC Compliance Statement

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used properly, that is, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio communications. It has been tested and found to comply with the limits for a Class A computing device in accordance with the specifications in Subpart J of part 15 of FCC rules, which are designed to provide reasonable protection against such interference when the equipment is operated in a commercial environment. Operation of this equipment in a residential area may cause interference, in which case the user at his own expense will be required to take whatever measures may be necessary to correct the interference. Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate the equipment. The extender should be operated with shielded cables only.

## Recycling Information



### WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment), Recycling of Electronic Products

In 2006 the European Union introduced regulations (WEEE) for the collection and recycling of all waste electrical and electronic equipment. It is no longer allowable to simply throw away electrical and electronic equipment. Instead, these products must enter the recycling process.

Each individual EU member state has implemented the WEEE regulations into national law in slightly different ways. Please follow your national law when you want to dispose of any electrical or electronic products.

More details can be obtained from your national WEEE recycling agency.

### France

En 2006, l'union Européenne a introduit la nouvelle réglementation (DEEE) pour le recyclage de tout équipement électrique et électronique.

Chaque Etat membre de l' Union Européenne a mis en application la nouvelle réglementation DEEE de manières légèrement différentes. Veuillez suivre le décret d'application correspondant à l'élimination des déchets électriques ou électroniques de votre pays.

### Italy

Nel 2006 l'unione europea ha introdotto regolamentazioni (WEEE) per la raccolta e il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Non è più consentito semplicemente gettare queste apparecchiature, devono essere riciclate. Ogni stato membro dell' EU ha tramutato le direttive WEEE in leggi statali in varie misure. Fare riferimento alle leggi del proprio Stato quando si dispone di un apparecchio elettrico o elettronico.

Per ulteriori dettagli fare riferimento alla direttiva WEEE sul riciclaggio del proprio Stato.

LINDY No.32666



www.lindy.com

Tested to Comply with FCC Standards  
For Commercial Use Only!

First Edition FEB 2011